Restaurant Menu Update Worksheet

A price moved. An item sold out. A new special landed. Your menu appears in three places at once - the AI on your phone, your website and the QR codes on the tables. This worksheet is the operator's version of keeping those three in step: what changes, where it is made, what to check afterwards, and a log to write it in. Every row is bilingual: English first, then Chinese.

价格变了。菜售罄了。新品上线了。你的菜单同时出现在三个地方——电话里的 AI、你的网站、桌上的二维码。这份工作表是让这三处保持一致的运营版清单：改什么、在哪里改、改完检查什么，以及一张记录用的表格。每一行都是中英双语：先英文，后中文。

1. One change, three surfaces

	The AI on your phone	Your website menu	The QR codes at tables	
What a change reaches	The AI voice agent reads from the same menu as the website and the QR codes, so a change is reflected across all three.	AI 语音助手与网站、二维码读的是同一份菜单，一处改动同时反映到三处。	Online ordering embeds directly into the restaurant's own website, so the web menu is the same menu.	在线点餐直接嵌入餐厅网站，网页菜单就是同单。
What a caller or guest sees	The caller hears the current price and the modifier they asked for.	来电者听到的是当前价格，以及他们提出的定制项。	The website shows the dish, the price and the availability, with the English and Chinese entries side by side.	网站显示菜名、价格与态，英文与中文条目并。
Where the change is made	In the Bilingual Menu CMS - one editor, and the change is reflected across the voice agent, the website and the QR codes.	在双语菜单后台里改一次——一个编辑器，改动同时反映到语音助手、网站与二维码。	In the menu editor, where English and Chinese entries are managed side by side, so both languages update together.	在菜单编辑器里改，英文条目并列管理，两种并更新。

2. What the AI reads out of your menu

The AI reads your menu as a structure, not a flat list of items and prices. It understands complex modifiers - extra spicy, sauce on the side - along with sizes, substitutions, combos and current pricing, so a caller who asks for a modification gets an answer from the live menu rather than a stale copy.

AI 读的是一份有结构的菜单，而不是一张扁平的品项与价格清单。它理解复杂的定制项——加辣、酱汁另上——以及规格、替换、套餐与当前价格，所以来电者提出定制要求时，它给出的是当前菜单的答案，而不是一份过期的副本。

That is why a sold-out item matters to keep current: mark an item unavailable and the change is reflected instantly across the AI voice agent, the website and the QR codes.

所以「售罄」必须随时维护：把某道菜标为不可供应，这一改动会即时反映到 AI 语音助手、网站与二维码。

Every plan includes the AI phone ordering agent, the restaurant website, online ordering and reservations, QR ordering and the management dashboard.

每个方案都包含 AI 电话点餐助手、餐厅网站、在线点餐与订位、二维码点餐，以及管理后台。

3. The change types you will actually make

Work down the list each time the menu moves. Tick each one as you confirm it.

菜单变动时逐项核对，确认一项勾一项。

The change	What happens

A price moves	Change the price in the editor once. The change is reflected across the AI voice agent, the website and the QR codes.
	在编辑器里改一次价格。这一改动会同时反映到 AI 语音助手、网站与二维码。
An item sells out	Mark it unavailable. The change is reflected across the AI voice agent, the website and the QR codes.
	把它标为不可供应。这一改动会同时反映到 AI 语音助手、网站与二维码。
A new special lands	Add it in English and 中文, price it, and mark it available. The change is reflected across all three surfaces.
	用英文与中文同时录入新品，定价并标记为可供应。这一改动会反映到三处。
A modifier or combo changes	Modifiers, sizes, substitutions, combos and current pricing are part of what the voice agent reads, so they change in the same place.
	定制项、规格、替换、套餐与当前价格，都是语音助手会读取的内容，因此在菜单编辑器里修改。
A whole new menu arrives	The menu editor includes bulk CSV import, so menu entries can be loaded in bulk rather than one at a time.
	菜单编辑器内置批量 CSV 导入，菜单条目可以批量载入，而不必逐条录入。

4. The bilingual check

English and Chinese entries are managed side by side, so a price change or an item update is bilingual by default. Copy one item into this table and check both languages before you publish.

英文与中文条目在菜单编辑器里并列管理，因此改价或改品项时需要同时核对两种语言。复制一道菜到这张表里，发布前先核对两种语言。

English	中文
Item name / 品名	
Price / 价格	
Availability / 供应状态	
Modifier or combo / 定制项或套餐	

5. Your own change log

Keep one record of who changed what, and when. It is the fastest way to answer a caller who heard a price you have already moved.

把「谁在什么时候改了什么」记在一处。当来电者报出一个你已经改掉的价格时，这是最快的查证方式。

Date	Item (English / 中文)	What changed	Who updated it

6. Menus already running at this scale

Hao's Lamb Restaurant in Richmond, BC: 126 dishes across 12 menu categories, including a whole roast lamb that must be booked ahead. The AI quotes that kitchen's menu, and the group runs on one system.

列治文的郝记全羊馆 Hao's Lamb Restaurant：126 道菜、12 个菜单分类，其中包括必须提前预订的整只烤全羊。AI 报出的正是该厨房的菜单，整个集团用的是同一套系统。

Mambo Cafe in the Aberdeen Centre food court: 83 dishes across 10 sections, with four daily specials - and its online pickup ordering menu runs on DineCall.

Aberdeen Centre 美食广场内的萬寶茶餐 Mambo Cafe：83 道菜、10 个分类，另有四款每日特餐——它的在线自取点餐菜单就运行在鼎呼之上。

King Do Seafood in Surrey: a bilingual photo menu and online pickup ordering at kingdo.ca, and more than 100 phone orders taken by the AI phone host.

素里的京都海鲜酒家 King Do Seafood：kingdo.ca 上的双语图片菜单与在线自取点餐，AI 电话助手已接下超过 100 笔电话订单。

Yuan's Garden in Richmond: a bilingual online menu, and an AI that takes table reservations and phone food orders on the same line.

列治文的隨園 Yuan's Garden：双语在线菜单；同一条线路上的 AI 既接订位，也接电话点餐。

Sources

来源

The article this worksheet comes from: https://dinecall.ai/en/blog/ai-phone-menu-management

这份工作表整理自以下文章：https://dinecall.ai/en/blog/ai-phone-menu-management

The Chinese version of the same article: https://dinecall.ai/zh/blog/ai-phone-menu-management

同一篇文章的中文版：https://dinecall.ai/zh/blog/ai-phone-menu-management

A bilingual online menu running on DineCall: https://dinecall.ai/en/customers/yuans-garden

运行在鼎呼之上的双语在线菜单：https://dinecall.ai/en/customers/yuans-garden

A bilingual photo menu with the AI phone line in production: https://dinecall.ai/en/customers/king-do-seafood

双语图片菜单，AI 电话线路已在生产环境运行：https://dinecall.ai/en/customers/king-do-seafood

A three-restaurant group running 126 dishes across 12 categories: https://dinecall.ai/en/customers/haos-restaurant-group

三店集团、126 道菜、12 个分类：https://dinecall.ai/en/customers/haos-restaurant-group

Summarised from published product behaviour as of 2026-10-28; the pages above are authoritative. The blanks are yours to fill in. Questions about your own setup: hello@dinecall.ai

以上内容依据截至 2026-10-28 公开的产品行为整理，以上页面为准。表格中的空格由你自行填写。关于你自己的配置：hello@dinecall.ai

© 2026 DineCall AI Inc.